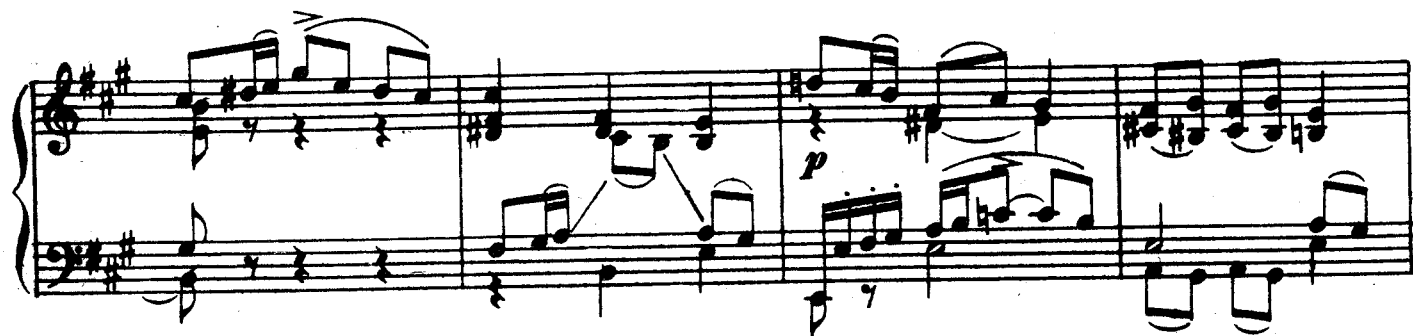


И мирной неги уголок  
Ночь сумраком одела,  
В камине гаснет огонек,  
И свечка нагорела.

А. ПУШКИН

П. ЧАЙКОВСКИЙ  
Соч. 37 бис

Moderato semplice,<sup>\*)</sup> ma espressivo



\*) В автографе здесь - *simplice*; так же и в других случаях.  
2. Чайковский т. 52

\*)

*mf*

*dim.*

*p*

*p*

*poco più fren.*

**Meno mosso**

*leggierissimo*

*m.d.*

*p molto espress. pp*

*m.g.*

*m.g.*

*m.d.*

*pp*

*m.g.*

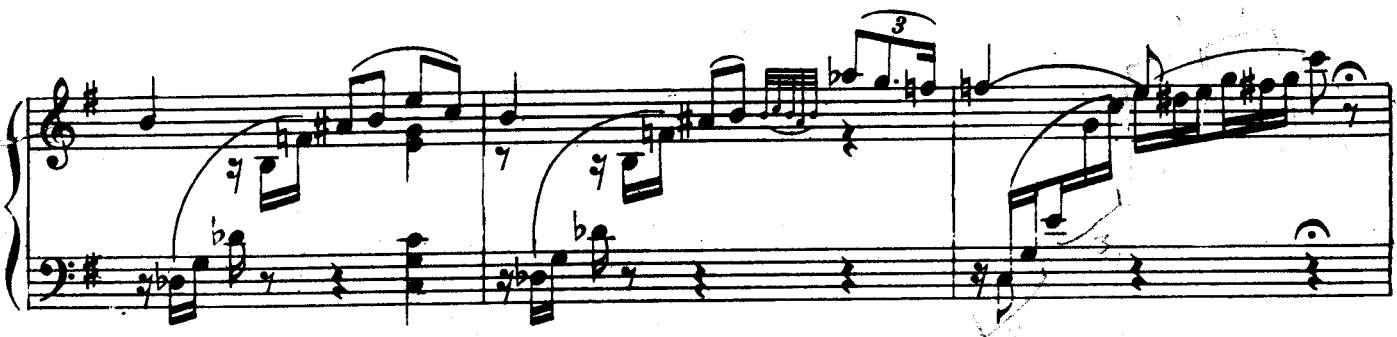
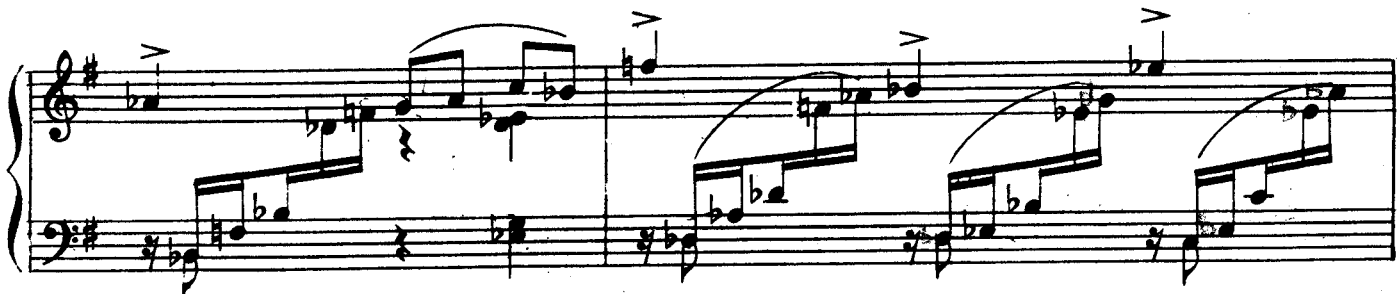
*m.d.*

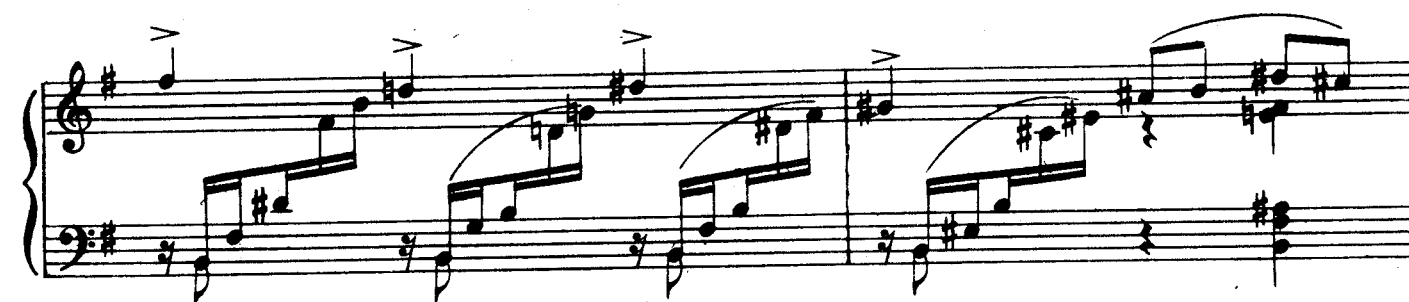
*p*

*pp*

*m.g.*

\*) В рукописи этот такт выписан дважды; в изд. Юргенсона повторения нет, чему следует и настоящая редакция.





\*) Этих двух тактов нет в подлиннике, а также во французском издании J. Hamelle, повидимому, это - позднейшая авторская вставка.

## Tempo I

*p*

*poco più f*

*p*

*poco cresc.*

*mf*

*dim.*

*p*

This musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The key signature is D major (two sharps). The tempo is marked 'Tempo I'. The dynamics and markings are as follows: the first system begins with a piano (*p*) dynamic; the second system includes a 'poco più f' (a little more forte) marking; the third system begins with a piano (*p*) dynamic; the fourth system includes a 'poco cresc.' (a little crescendo) marking and a mezzo-forte (*mf*) dynamic; the fifth system includes a 'dim.' (diminuendo) marking and a piano (*p*) dynamic. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and slurs.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with a key signature of two sharps (F# and C#). The music includes various note values, rests, and dynamic markings. A *p* (piano) marking is present in the second measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble staff begins with a *cresc.* (crescendo) marking. The bass staff has a *mf* (mezzo-forte) marking. The system concludes with a *poco riten.* (poco ritardando) instruction.

Third system of musical notation. The treble staff starts with a *p* (piano) marking. The system includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

Fourth system of musical notation. The treble staff begins with a *pp* (pianissimo) marking and features triplets in the bass staff. The system includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

Fifth system of musical notation. The treble staff begins with a *ppp* (pianississimo) marking. The system includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. The system concludes with a final chord marked with a fermata.